

# KOMMISSIONEN

## KOMMISSIONENS AFGØRELSE

af 20. oktober 2006

om afslutning af antidumpingproceduren vedrørende importen af »digital versatile discs« til indspilning (DVD+/-R) med oprindelse i Folkerepublikken Kina, Hongkong og Taiwan

(2006/713/EF)

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EF) nr. 384/96 af 22. december 1995 om beskyttelse mod dumpingimport fra lande, der ikke er medlemmer af Det Europæiske Fællesskab<sup>(1)</sup> (grundforordningen), særlig artikel 9,

efter høring af det rådgivende udvalg, og

ud fra følgende betragtninger:

### A. PROCEDURE

#### 1. Indledning

- (1) Kommissionen offentliggjorde den 6. august 2005 en meddelelse i *Den Europæiske Unions Tidende*<sup>(2)</sup> om indledning af en antidumpingprocedure vedrørende importen til Fællesskabet af »digital versatile discs« til indspilning (DVD+/-R) med oprindelse i Folkerepublikken Kina (»Kina«), Hongkong og Taiwan (»de pågældende lande«).
- (2) Proceduren blev indledt som følge af en klage, indgivet den 24. juni 2005 af CECMA, i det følgende benævnt »klageren«, på vegne af producenter, der tegner sig for størstedelen, i dette tilfælde over 60 %, af den samlede produktion i Fællesskabet af DVD+/-R. Klagen indeholdt beviser for, at der fandt dumping sted af den pågældende vare, og at dumpingten forvoldte væsentlig skade, hvilket ansås for tilstrækkeligt til at begrunde indledningen af en procedure.

#### 2. Parter, som er berørt af proceduren

- (3) Kommissionen underrettede officielt klageren, de klagende producenter, andre kendte producenter i Fællesskabet, de eksporterende producenter i de pågældende lande, berørte importører, distributører, detailhandlere og forbrugerorganisationer, og repræsentanter for de pågældende lande om indledningen af proceduren.

<sup>(1)</sup> EFT L 56 af 6.3.1996, s. 1. Senest ændret ved forordning (EF) nr. 2117/2005 (EUT L 340 af 23.12.2005, s. 17).

<sup>(2)</sup> EUT C 192 af 6.8.2005, s. 12.

- (4) For at give de eksporterende producenter i Kina, der måtte ønske det, mulighed for at anmode om markedsøkonomisk eller individuel behandling, sendte Kommissionen ansøgningsskemaer herom til de eksporterende producenter, som den vidste var berørt, og til alle andre selskaber, der havde givet sig til kende inden for de frister, der var fastsat i indledningsmeddelelsen. Femten selskaber anmodede om markedsøkonomisk behandling i henhold til grundforordningens artikel 2, stk. 7, eller om individuel behandling, hvis det af undersøgelsen fremgik, at de ikke opfyldte betingelserne for markedsøkonomisk behandling.
- (5) Kommissionen sendte spørgeskemaer til alle parter, som den vidste var berørt, herunder alle klagende producenter, alle andre kendte producenter i Fællesskabet, eksporterende producenter i de pågældende lande samt importører, detailhandlere og distributører. Der blev også sendt spørgeskemaer til eksporterende producenter i Japan, som i stedet for Taiwan kunne betragtes som potentielt referenceland for at fastsætte en normal værdi for de eksporterende producenter i Kina, som muligvis ikke kunne inddrømmes markedsøkonomisk behandling. Ændringen af det potentielle referenceland skete efter klager fra de berørte parter, som hovedsageligt gik på, at der tidligere var konstateret dumping blandt større taiwanske eksportører af en beslægtet vare, som til en vis grad kan erstatte det pågældende. Der blev modtaget svar fra 22 eksporterende producenter i de pågældende lande, alle klagende producenter, yderligere en anden fællesskabsproducent, otte uafhængige importører, en distributør og syv detailhandlere (hvoraf en er kombineret grossist/detailhandler).
- (6) På grund af det høje antal svar fra Kina (ni koncerner) og Taiwan (elleve selskaber) blev der foretaget stikprøver i disse to lande som angivet i indledningsmeddelelsen. I overensstemmelse med artikel 17 i grundforordningen baseredes udvælgelsen af stikprøven på den største repræsentative eksportmængde, der med rimelighed kunne undersøges inden for den tid, der var til rådighed. De udvalgte stikprøver bestod henholdsvis af fire kinesiske eksporterende producenter, der repræsenterer 79 % af de samarbejdsvillige kinesiske parters samlede eksport, og fem taiwanske eksporterende producenter, der repræsenterer 97 % af de samarbejdsvillige taiwanske parters samlede eksport. I overensstemmelse med grundforordningens artikel 17, stk. 2, blev de kinesiske og taiwanske myndigheder hørt og gjorde ikke indsigelse. For Hongkongs vedkommende var stikprøver ikke nødvendige.
- (7) Kommissionen indhentede og kontrollerede alle oplysninger, som den anså for nødvendige med henblik på en fastlæggelse af dumping, deraf følgende skade og Fællesskabets interesser, og aflagde kontrolbesøg hos følgende selskaber:
- a) Fællesskabsproducenter
- Computer Support Italcad s.r.l. (Milano, Italien)
  - Manufacturing Advanced Media (Mulhouse, Frankrig)
  - TDK Recording Media Europe (Luxembourg)
  - Sony DADC (Salzburg, Østrig)
- b) Eksporterende producenter i Hongkong
- UME Disc Ltd.
  - China Shing Manufacturing
  - MDA Technology Ltd.
  - Giant Base Technology Ltd.
  - Pop Hero Holdings Ltd.
  - Wealth Fair Investment Ltd.

- c) Eksporterende producenter i Taiwan
    - Prodisc Technology, Inc (Taipei, Taiwan)
    - Daxon Technology (Taipei, Taiwan)
  - d) Uafhængige importører og distributører
    - Verbatim Ltd (London, Det Forenede Kongerige)
    - Maxell Europe Ltd (London, Det Forenede Kongerige)
    - Philips Recordable Media (Wiesbaden, Tyskland)
    - Sony France S.A. (Paris, Frankrig)
    - Ingram Micro Distribution GmbH (München, Tyskland)
    - SK Kassetten GmbH & Co KG (Neuenrade, Tyskland)
    - Intenso GmbH (Vechta, Tyskland)
    - Emtec International S.p.a. (Paris, Frankrig)
  - e) Grossister/detailhandlere
    - Metro Group Buying GmbH
  - f) Detailhandlere
    - Carrefour Marchandises Internationales (Paris, Frankrig)
    - El Corte Inglés S.A. (Madrid, Spanien)
    - FNAC S.A. (Paris, Frankrig)
  - g) Producenter i referencelande:
    - Taiyo Yuden (Takasaki, Japan).
- (8) Der blev ikke indført midlertidige foranstaltninger i forbindelse med denne undersøgelse. Alle parter fik forelagt de oplysninger og betragtninger, som dannede grundlag for beslutningen om ikke at indføre midlertidige foranstaltninger. Parterne fik også en frist til at fremsætte bemærkninger til disse oplysninger.
- (9) Nogle af de interesserede parter fremsatte skriftlige bemærkninger. Parter, der anmodede om det, fik også lejlighed til at blive hørt mundtligt. Kommissionen fortsatte med at indhente og efterprøve alle oplysninger, som den anså for nødvendige for at træffe endelig afgørelse i sagen.

### 3. Undersøgellesperiode

- (10) Undersøgelsen af dumping og skade omfattede perioden fra 1. juli 2004 til 30. juni 2005 («undersøgellesperioden»). Undersøgelsen af udviklingstendenser af relevans for vurderingen af skade omfattede perioden fra 1. januar 2002 til udgangen af undersøgellesperioden («den betragtede periode»).

#### 4. Den pågældende vare og samme vare

##### 4.1. Den pågældende vare

- (11) Den pågældende vare er »digital versatile discs« til indspilning (»DVD+/-R«) med oprindelse i Kina, Hongkong og Taiwan, som almindeligvis er klassificeret under KN-kode ex 8523 90 30 (KN-kode siden 1. januar 2006). Denne kode omfatter varer med en indspilningskapacitet, som er på over 900 megabytes og ikke overstiger 18 gigabytes, og som ikke er sletbare. Denne KN-kode anføres blot til orientering. Den pågældende vare hører under industrien for indspillelige medier.
- (12) En DVD-R er et optisk lagringsmedium til digitale data, der består af en disk af polycarbonat, som er beklædt med enkelte farvelag. DVD+/-R-diske består normalt af to 0,6 mm tykke polycarbonatenheder, der måler 120 mm og er sammenlimet. Selvom indspilning af sådanne diske kan foretages ad flere omgange, kan de indspillede data ikke slettes. Disken er et optisk medium til lagring af digitale data, digital musik og video. Indspilningen sker ved at udsætte farvelaget (recording dye) for en infrarød laserstråle i en DVD-R-optager.
- (13) Der er to forskellige DVD-standarder: DVD minus R (»DVD-R«) og DVD plus R (»DVD+R«). Afhængigt af, hvilke koncerner der oprindeligt udviklede de forskellige standarder, støttede producenterne traditionelt enten fremstillingen af DVD+R eller DVD-R (f.eks. er DVD-R en produktstandard, der støttes af en koncern kaldet »DVD Forum«, som bl.a. omfattede den japanske producent Panasonic). I dag fremstiller og markedsfører de fleste producenter begge standarder, og næsten alle DVD-afspillere kan afspille både DVD-R og DVD+R.
- (14) DVD+/-R-diske kan kendes på deres udseende, typen af lagrede data, lagringskapacitet, det reflekterende metallag, og hvorvidt DVD+/-R-disken har påtrykt tekst. Desuden har DVD+/-R-diske forskellige indspilningshastigheder fra 4× og højere hastighed (8×, 16× eller højere).
- (15) Varen sælges i forskellige mængder. DVD+/-R-diske markedsføres i forskellig emballering: Der er de såkaldte »slim/jewel-cases« med 1 DVD+/-R, der er såkaldte »cake boxes« med 10-100 diske, såkaldte »shrink/wrapped spindles« med 10-100 diske og papirhylstre med diske pakket i cellofan, papæsker osv.
- (16) Den tilgængelige kapacitet for etlags-DVD+/-R er 4,7 gigabyte (»GB«), mens en dobbeltlags-DVD+/-R har dobbelt så stor lagringskapacitet, nemlig 9,4 GB.
- (17) Selv om de forskellige DVD+/-R-typer kan have forskellige kvaliteter, medfører dette ikke væsentlige forskelle i de forskellige typers og standarders grundlæggende fysiske og tekniske egenskaber. Desuden har undersøgelser vist, at alle DVD+/-R-diske anvendes til samme formål. De betragtes derfor som én og samme vare i forbindelse med denne undersøgelse.

##### 4.2. Samme vare

- (18) Undersøgelsen har påvist, at der for så vidt angår de grundlæggende fysiske og tekniske egenskaber og anvendelsesformål ikke var nogen forskel mellem den pågældende vare og DVD+/-R-diskene, som
  - fremstilles og sælges på hjemmemarkedet i de pågældende lande
  - fremstilles af de klagende producenter og af andre fællesskabsproducenter og sælges på markedet i Fællesskabet
  - fremstilles og sælges på hjemmemarkedet i Japan, der var valgt som referenceland for at fastsætte den normale værdi for varer, der indføres fra Kina.

- (19) Det konkluderes derfor, at alle typer DVD+/-R-diske udgør én vare og anses for at være samme vare, jf. artikel 1, stk. 4, i grundforordningen.

#### B. DUMPING, SKADE OG ÅRSAGSSAMMENHÆNG

- (20) Undersøgelsen fastslog, at dumping fandt sted med deraf følgende skade. Set i lyset af ovenstående konklusioner er en nærmere udredning af disse resultater imidlertid ikke nødvendig.

#### C. FÆLLESSKABETS INTERESSER

##### 5. Generelle bemærkninger

- (21) I overensstemmelse med grundforordningens artikel 21 blev det undersøgt, om der til trods for konklusionerne om skadevoldende dumping er tvingende årsager til at konkludere, at det ikke er i Fællesskabets interesse at indføre antidumpingforanstaltninger i dette tilfælde. Det er blevet overvejet, hvilke virkninger eventuelle foranstaltninger vil have for alle parter i proceduren, og hvilke følger det vil få, hvis der ikke træffes nogen foranstaltninger.
- (22) Definitionen af EF-erhvervsgrenen og -produktionen er i overensstemmelse med de kriterier, der er fastsat i grundforordningens artikel 4, stk. 1, og artikel 5, stk. 4.
- (23) I dette tilfælde anses følgende forretningsmæssigt forbundne selskaber for at udgøre Fællesskabets industri:
- Computer Support Italcards s.r.l. (»CSI«)
  - Manufacturing Advanced Media (»MAME«).
- (24) I klagen blev yderligere et selskab nævnt som klagende. Det blev dog konstateret, at dette selskab i undersøgelsesperioden importerede den pågældende vare fra de pågældende lande i stort omfang i sammenligning med den samlede produktion. Denne import var foregået over en længere periode. Desuden blev det konstateret, at dette selskabs kerneaktiviteter var placeret uden for Fællesskabet. Derfor falder selskabet uden for definitionen af EF-erhvervsgrenen, jf. artikel 4, stk. 1, litra a), i grundforordningen.
- (25) Yderligere en producent var fuldt samarbejdsvillig. Det blev dog konstateret, at også dette selskab i undersøgelsesperioden importerede den pågældende vare fra de pågældende lande i stort omfang i sammenligning med den samlede produktion. Det blev konstateret, at denne import var foregået over en længere periode. Som uddybet i betragtning 24 har også dette selskab, som indgår i en koncern, placeret sine kerneaktiviteter uden for Fællesskabet. Derfor falder også dette selskab uden for definitionen af EF-erhvervsgrenen, jf. artikel 4, stk. 1, litra a), i grundforordningen.
- (26) Efter at et af de to tilbageblivende selskaber trådte i likvidation efter undersøgelsesperioden blev det overvejet, om selskabet burde anses for at falde uden for definitionen af EF-erhvervsgrenen. Set i lyset af nedenstående konklusioner blev det dog ikke fundet nødvendigt at træffe afgørelse om dette spørgsmål.
- (27) Derfor består erhvervsgrenen i Fællesskabet, jf. grundforordningens artikel 4, stk. 1, og artikel 5, stk. 4, kun af CSI og MAME, som til sammen tegner sig for 88 % af den samlede anslåede EF-produktion.

## 6. Fællesskabets interesser, uafhængige importører, brugere og forbrugere

- (28) På baggrund af oplysninger indsamlet fra de interesserede parter har ændringerne i Fællesskabets samlede forbrug og EF-erhvervsgrenens markedsandele i den pågældende periode udviklet sig således:

### Forbruget i Fællesskabet

Tusinde enheder	2002	2003	2004	Undersø- gelses- periode
Samlet EU-forbrug	10 570	602 390	1 575 562	1 687 509
Indeks (2002 = 100)	100	5 700	14 906	15 965

Det samlede EU-forbrug af den pågældende vare er steget kraftigt med næsten 16 000 procentpoint.

### Markedsandele på markedet i Fællesskabet

	2002	2003	2004	Under- søges- periode
EF-erhvervsgrenen	0 %	0,4 %	0,6 %	0,8 %
Samarbejdsvillige producenter, der falder uden for definitionen af EF-erhvervsgrenen (jf. betragtning nr. 24 og 25 ovenfor)	6,3 %	1,0 %	3,1 %	5,1 %
Andre ikke-samarbejdsvillige producenter i Fællesskabet, som stadig er aktive (skøn)	0 %	0,5 %	0,2 %	0,2 %
Import fra de pågældende lande	93,7 %	87,6 %	89,0 %	86,1 %
Import fra andre tredjelande	0 %	10,5 %	7,1 %	7,8 %

- (29) På baggrund af de oven for angivne data fremgår det, at EF-erhvervsgrenens andel af markedet i Fællesskabet som udgangspunkt var 0 %, men stadig kun nåede op på 0,8 % i undersøgelsesperioden. Markedsandelen af importen fra de pågældende lande faldt i den analyserede periode, men udgjorde stadig ca. 87 % i undersøgelsesperioden. Tabet af markedsandele svarede stort set til importstigningen fra tredjelande.
- (30) Klageren har fremført, at nogle af de ikke-samarbejdsvillige producenter, som har nedlagt produktionen i løbet af undersøgelsesperioden eller efter dennes udløb muligvis vil genoptage produktionen, hvis der indføres foranstaltninger. Da der ikke foreligger direkte oplysninger fra disse ikke-samarbejdsvillige producenter, som kan bekræfte de hævdede hensigter, eller andet bevis for påstanden, må dette argument dog forkastes. Det skal også bemærkes, at hvis disse selskaber genoptog produktionen, ville deres produktion efter al sandsynlighed ikke være særlig omfattende sammenlignet med de meget store mængder fra de pågældende lande.
- (31) Som det fremgår af ovenstående, synes det klart, at fremstillingen af DVD+/-R-diske i Fællesskabet kom temmelig sent i gang i sammenligning med eksportørerne i de pågældende lande. Det er meget usandsynligt, at indførelsen af foranstaltninger vil gøre det muligt for EF-erhvervsgrenen at hæve deres priser til et overskudsgivende niveau og derved sikre deres overlevelse eller alternativt øge deres salg og mindske produktionsomkostningerne og således nyde godt af stordriftsfordele. Udviklingen i den analyserede periode viser, at EF-erhvervsgrenen aldrig har været i stand til at opnå en væsentlig markedsandel, og at de pågældende landes tab af markedsandele næsten fuldstændig modsvares af stigende import fra tredjelande. Desuden opgav to ud af fire samarbejdsvillige selskaber deres aktiviteter som EF-producenter og blev importører af DVD+/-R-diske fra de pågældende lande. Set i det lys er det yderst usandsynligt, at den resterende EF-erhvervsgren vil kunne blive levedygtig og drage fordel af indførelsen af antidumpingforanstaltninger.

- (32) Alle importører, distributører og de fleste detailhandlere har hævdet, at den omkostningsstigning, som eventuelle foranstaltninger ville medføre, ville skulle betales af et eller flere niveauer i distributionskæden (hvilket ville reducere deres margin betydeligt) eller væltes over på forbrugerne (hvilket måske endog ville mindske deres forbrug af DVD+/-R-diske) eller deles mellem disse.
- (33) Den sandsynlige reaktion fra importører, distributører eller detailhandlere på omkostningsstigningen i forbindelse med indførelse af foranstaltninger vil afhænge af situationen i den enkelte medlemsstat. I nogle medlemsstater presses efterspørgslen efter DVD+/-R-diske allerede af »særlige afgifter« på indspillelige medier (en afgift, som betyder væsentligt højere priser for forbrugerne). I så fald vil forbrugere af DVD+/-R-diske muligvis ikke være parate til at betale mere som følge af antidumpingtold, fordi de allerede opfatter detailprisen som høj. Foranstaltningernes samlede omkostninger ville efter al sandsynlighed derfor skulle bæres af distributionskæden for at undgå, at forbrugerne i stigende grad tyer til andre lagringsmedier, f.eks. harddiske og flash-memory sticks. Eftersom importørernes/grossisternes avance i disse lande anslås at være omkring 4 %, ville indførelse af antidumpingtold medføre en væsentlig forringelse af den allerede smalle margin.
- (34) Omvendt er det sandsynligt, at forbrugerne i medlemsstater med en meget lav (eller ingen) særlig afgift ville komme til at betale en betydelig del af omkostningsstigningen. Derfor vil antidumpingforanstaltningernes relative effekt være størst i disse lande, eftersom prisstigningen ville blive forholdsmæssigt større. Resultatet kunne være et faldende forbrug, fordi forbrugerne ville have et incitament til at ty til alternative varer.
- (35) Som det fremgår af ovenstående, vil importørernes, distributørernes og detailhandlernes prisstrategi variere afhængigt af situationen i den enkelte medlemsstat. Alligevel står det klart, at de alle vil blive negativt berørt af indførelsen af antidumpingforanstaltninger enten i form af mindre avancer eller mindre salg. På samme måde vil forbrugerne også blive negativt berørt, i det omfang de skal betale den omkostningsstigning, som antidumpingforanstaltningerne vil resultere i.
- (36) Mange interesserede parter oplyste, at virkningerne af eventuelle foranstaltninger for EF-erhvervs-grenen afhænger af, i hvilket omfang der alligevel vil komme en nedgang i forbruget af DVD+/-R-diske foranlediget af alternative lagringsmedier som f.eks. harddiske på DVD-optagere og flash-memory sticks. Faktisk viste undersøgelsen, at markedet for lagringsprodukter er præget af en rivende teknologisk udvikling, og at de nye lagringsmedier har fordel af en større lagringskapacitet, som for flash-memory stick'enes vedkommende oven i købet kombineres med en mere kompakt størrelse.
- (37) Det har også været fremført, at situationen for EF-erhvervs-grenen ville blive præget af visse eksporterende producenters misbrug af deres dominerende stilling i form af en strategi, der går ud på at sælge til under kostpris, hvilket ville forhindre EF-erhvervs-grenen i at opbygge en betydelig markedsposition. For det første skal det bemærkes, at der ikke foreligger en tilsvarende afgørelse eller undersøgelse vedrørende misbrug af dominerende stilling i henhold til EU's konkurrenceregler, ej heller har klageren påpeget en sådan afgørelse under nationale konkurrenceregler. For det andet har undersøgelsen afsløret, at der er et stort antal aktører i Europa og resten af verden på det pågældende produktmarked. I forbindelse med denne undersøgelse er det ikke blevet påvist, at aktørerne, alene eller sammen med andre, har en så betydelig markedsandel, at det sandsynligvis vil kunne betragtes som en dominerende stilling. Det er heller ikke blevet påvist, at nogen af selskaberne har en så stor økonomisk styrke, at det kan hæmme en effektiv konkurrence. For det tredje er der ingen tegn på betydelige tabsgivende aktiviteter hos de pågældende eksportører, som kunne indikere, at de fører en strategi om at sælge til under kostpris. Argumentet afvist derfor.

- (38) Mens det i grundforordningens artikel 21 ganske vist angives, at der skal tages særligt hensyn til behovet for at bringe den fordrejning, som skyldes skadevoldende dumping til ophør og at genskabe en situation med effektiv konkurrence, skal denne bestemmelse ses i forbindelse med spørgsmålet om Fællesskabets overordnede interesser, som er fastlagt i ovennævnte artikel. Derfor skal virkningerne ved at indføre eller ved ikke at indføre foranstaltninger for alle berørte parter undersøges og afvejes. I den forbindelse skal det bemærkes, at der er et antal øvrige eksportører og producenter, som konkurrerer på verdensmarkedet og til en vis grad også på markedet i Fællesskabet. Selv på mellemlang sigt er det ikke sandsynligt, at EF-erhvervsgrenen vil kunne drage fuld fordel af eventuelle foranstaltninger, idet det må forventes, at andre tredjelande vil øge deres andel af EU-markedet betydeligt.
- (39) På grund af DVD+/-R-markedets relative modenhed synes scenariet med EF-erhvervsgrenen som en stærk aktør på kort eller mellemlang sigt at være lidet sandsynligt, især for så vidt angår markedsandele, produktionskapacitet eller teknologi, hvis der indføres foranstaltninger. Indførelsen af foranstaltninger ville vedrøre næsten 90 % af EU's forbrug af varen og være til skade for importører, distributører, detailhandlere og forbrugere. På sådanne betingelser vil indførelsen af antidumpingforanstaltningerne være uforholdsmæssige.
- (40) På baggrund af ovenstående kan det konkluderes, at indførelsen af foranstaltninger ville få væsentlige negative følger for importører, distributører, detailhandlere og forbrugere af den pågældende vare, og at det er usandsynligt, at EF-erhvervsgrenen ville opnå betydelige fordele. Derfor anses indførelsen af foranstaltninger for at være uforholdsmæssig og at stride mod Fællesskabets interesser.

#### 7. Konklusion om Fællesskabets interesser

- (41) I lyset af ovenstående er der i forhold til Fællesskabets interesser tvingende årsager til ikke at vedtage antidumpingforanstaltninger med hensyn til DVD+/-R-diske fra de pågældende lande

#### D. AFSLUTNING AF PROCEDUREN

- (42) Under disse omstændigheder afsluttes proceduren med hensyn til import af DVD+/-R-diske fra de pågældende lande på grund af Fællesskabets interesser.
- (43) Klageren og alle andre interesserede parter underrettedes om de vigtigste kendsgerninger og betragtninger, på grundlag af hvilke Kommissionen agter at afslutte denne procedure. Efterfølgende tilkendegav klageren sine synspunkter, som imidlertid ikke var af en sådan art, at de kunne ændre ovenstående konklusioner —

TRUFFET FØLGENDE AFGØRELSE:

#### *Eneste artikel*

Antidumpingproceduren vedrørende importen af »digital versatile discs«(»DVD+/-R«) til indspilning (DVD+/-R) med oprindelse i Folkerepublikken Kina, Hongkong og Taiwan, som almindeligvis er klassificeret under KN-kode ex 8523 90 30 (KN-kode siden 1. januar 2006), afsluttes hermed.

Udfærdiget i Bruxelles, den 20. oktober 2006.

*På Kommissionens vegne*

Peter MANDELSON

*Medlem af Kommissionen*